

User Manual

BRANDSON

- EQUIPMENT -

Digitaler Messschieber

Mod.-Nr.: 303584/20190227NB102

Table of contents

1. Deutsch	3
2. English	9
3. Français	14
4. Italiano	20
5. Español	26

GER: Aktuelle Informationen, Treiber, Bedienungsanleitungen und Datenblätter finden Sie auf www.ganzeinfach.de in unserem Download-Bereich.

ENG: Latest information, drivers, user manuals and data sheets can be found at www.ganzeinfach.de in our download area.



FRA: Vous trouverez les dernières informations, les pilotes, les notices et les fiches techniques dans l'espace de téléchargement sur notre site www.ganzeinfach.de.

ITA: Manuale, Istruzioni, driver e ulteriori informazioni in italiano é possibile scaricarli nel nostro sito: www.ganzeinfach.de nella sezione "download".

ESP: En nuestra página web podrá encontrar toda la información actual de nuestros productos como los controladores, manual de usuario y las hojas de datos. Diríjase a www.ganzeinfach.de en el ícono de descargas (Downloads).

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Brandson entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme der gelieferten Ware, ob diese vollständig, fehlerfrei und unbeschädigt ist.

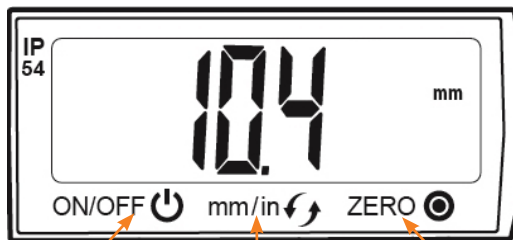
1. Lieferumfang

- Digitaler Messschieber
- Kurzanleitung

2. Technische Daten

Messbereich	0-150 mm / 0-6 Zoll
Auflösung	0,1 mm / 0,01 Zoll
Toleranzbereich	100 mm = 0,2 mm / 0,01 Zoll
Batterietyp	1x 3V CR2032 Knopfzelle
Abmessungen (HxBxT)	1,7 cm x 23,7 cm x 7,7 cm
Arbeitstemperatur	5° C bis 40° C
Displaytyp	LCD

3. Bedienelemente



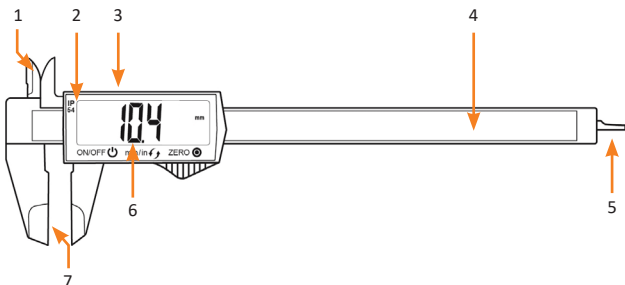
“ON/OFF”-Taste

“mm / inch” -Taste

“Zero”-Taste

Hinweis: Diese Tasten sind Sensortasten und reagieren, wenn Sie diese leicht antippen.

4. Produkt-Details



Nummer	Beschreibung
1	Innenmessschenkel (für die innere Abmessung von Objekten)
2	Schieber
3	Batteriefach
4	Messskala
5	Tiefenmessung (für die Tiefen von Objekten)
6	LC-Display
7	Außenmessschenkel (für die äußere Abmessung von Objekten)

5. Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial.

Kontrollieren Sie bei Erstinbetriebnahme des Gerätes nochmals die Unversehrtheit des Produkts bzw. der Bauteile sowie die Funktion

- Drücken Sie die "ON/OFF"-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die "mm / inch" -Taste, um die gewünschte Maßeinheit zu wählen.
- Drücken Sie die "Zero"-Taste, um den Ausgangspunkt des Gerätes zu bestimmen und den aktuellen Messwert auf 0 zurückzusetzen.

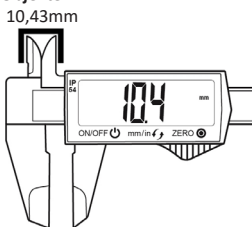
Hinweise:

- Um das Gerät auf den Standard-Ausgangspunkt zurückzusetzen, schieben Sie den Messschieber vollständig zusammen und drücken Sie die "Zero"-Taste.
- Für ein präziseres Messergebnis empfehlen wir einen zweiten Messvorgang durchzuführen.

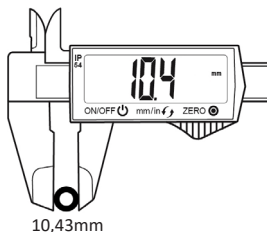


6. Messarten

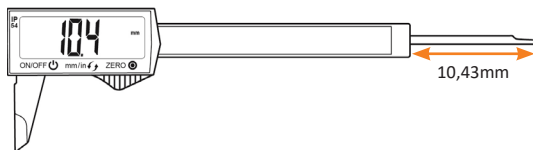
Innere Abmessung von Objekten



Äußere Abmessung von Objekten



Tiefe eines Objektes



7. Reinigung und Pflege

- Bewahren Sie das Gerät stets an einem sauberen und trockenen Ort.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Vermeiden Sie scharfe Reiniger, Aceton oder Alkohol zur Reinigung.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, oder mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Dies kann die Funktion beeinträchtigen und das Gerät beschädigen.
- Die Batterie muss ersetzt werden, wenn das Display des Messschiebers blinkt.

8. Batterie austauschen

Die Displayanzeige wird schwächer, wenn die Kapazität der Batterie erschöpft ist. Ziehen Sie die Batterie inklusive Batteriefach heraus und tauschen Sie diese aus. Achten Sie beim Einlegen der neuen Batterie darauf, dass die korrekte Polung der Kontakte eingehalten wird. Hierbei zeigt der „+“ Pol in Richtung Oberseite (Display) und der „-“ Pol zu der Platine.

9. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen, das Gerät ist nur bei gezogenem Stecker spannungsfrei. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Bitte ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch oder bei Gewitter. Das Gerät ist nicht für den Betrieb im Freien zugelassen, verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern. Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form be-

schädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben.

Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.


10. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

11. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen: Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

 Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



WEEE Richtlinie: 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 303584/20190227NB102 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Thank you for choosing a Brandson product. Please read the following user manual carefully so as to get the most from the product you have purchased. Before using the product, first check that the delivered item is complete, accurate and undamaged.

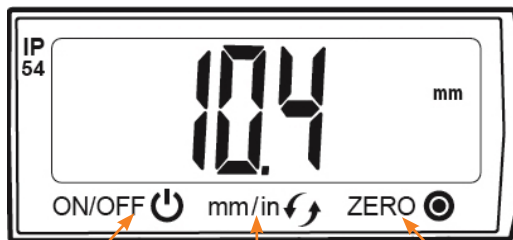
1. Scope of delivery

- Digital callipers
- User manual

2. Technical data

Measurement range	0-150 mm/0-6 inches
Resolution	0.1 mm/0.01 inch
Tolerance range	100 mm = 0.2 mm/0.01 inch
Battery type	1x 3V CR2032 button cell
Dimensions (HxWxD)	1.7 cm x 23.7 cm x 7.7 cm
Operating temperature	5° C to 40° C
Display type	LCD

3. Operating controls



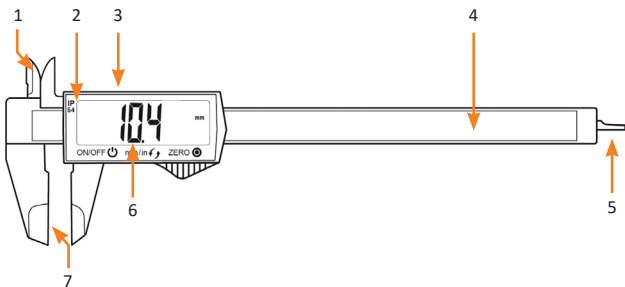
"ON/OFF" button

"mm/inch" button

"Zero" button

Note: These buttons are touch keys and respond to light touching.

4. Product details



Number	Description
1	Inner jaw (for the inner dimension of objects)
2	Slide
3	Battery compartment
4	Measurement scale
5	Depth measurement (for the depth of objects)
6	LC display
7	Outer jaw (for the outer dimension of objects)

5. Initial use

Take the device out of the package and remove all the packaging material.

Check that the product and the components are intact and that the device is working properly when using it for the first time

- Press the "ON/OFF" button to start the device.
- Press the "mm/inch" button to select the desired unit.
- Press the "Zero" button to define the zero point of the device and to reset the current reading to 0.

Notes:

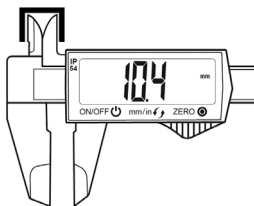


- To reset the device to the default zero point, push the jaws of the callipers together until they are touching and then press the "Zero" button.
- For more accurate measurement results, we recommend that you take a second reading.

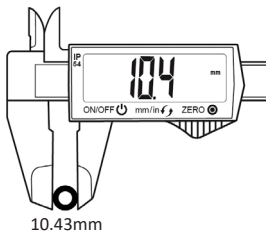
6. Types of measurement

Inner dimensions of objects

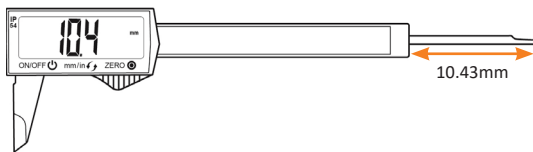
10.43mm



Outer dimensions of objects



Depth of an object



7. Cleaning and Care

- Always keep the device in a clean and dry place.
- Use only a soft and dry cloth for cleaning. Avoid abrasive cleaners, acetone or alcohol for cleaning.
- Do not drop the device and avoid contact with liquids. This may impair its function and damage the device.
- The battery has to be replaced when the slide callipers display starts flashing.

8. Replacing the battery

The display becomes weak when the battery capacity is exhausted. Remove the battery along with the battery compartment and replace them. When inserting the new battery ensure the polarity of the contacts is correct. Here, the "+" pole should face the top (display) and the "-" pole towards the PCB.

9. Safety instructions and disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. The device is free of current only when it is disconnected. Do not short-circuit the product. Please disconnect the power cord when not in use or during storms. The device is not approved for outdoor use. Therefore please use it only in dry surroundings. Protect it from high humidity, water and snow. Keep the device away from high temperatures. Do not expose the device to sudden changes in temperature or strong vibrations, as this could damage the electronic components. Check the device for any damage before using it. The device should not be used if it was subject to impact or has been damaged in some other manner. Please comply with the local regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the user manual. This product is not a

toy. Keep it out of the reach of children or mentally disabled persons. Any repair or modifications to the device, which are not carried out by the original supplier, will void any warranty and guarantee claims. The device should be used only by those who have read and understood this user manual. The specifications of the device may be changed without prior notice.

10. Disposal instructions

In line with the European WEEE directive, electrical and electronic devices should not be disposed of along with domestic waste. Their components must be separately sent for recycling or disposal, as improper disposal of toxic and dangerous components may permanently damage the environment. According to the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG), you are obliged (as a consumer) to return (free of charge) all electrical and electronic devices to the manufacturer, the point of sale, or public collection points at the end of their service life. The relevant local laws regulate the details in this regard. The symbol displayed on the product, in the user manual or/and on the packaging refers to these regulations. With this manner of sorting, recycling and disposal of used devices, you make an important contribution towards protecting our environment.

11. Instructions for battery disposal

In conjunction with the sale of batteries along with the supply of devices that include batteries, the supplier is obliged to point out the following to the customer: The customer is legally obliged to return used batteries. He can return used batteries which the supplier offers or has offered as new batteries in his assortment free of charge to the supplier's dispatch warehouse (shipping address). The symbols shown on the batteries indicate the following: Pb = battery contains more than 0.004 percent lead by weight, Cd = battery contains more than 0.002 percent cadmium by weight, Hg = battery contains more than 0.0005 percent mercury by weight.



The symbol of the crossed-out dustbin means that the battery may not be disposed of in household waste.



WEEE Guideline: 2012/19/EU
WEEE Register no.: DE 67896761

The company WD Plus GmbH hereby certifies that the device 303584 /20190227NB102 complies with the fundamental requirements and all other relevant stipulations. A complete conformity statement can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Brandon. Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre appareil acheté, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant. Avant la mise en service du produit livré, vérifiez s'il est complet, sans défauts et intact.

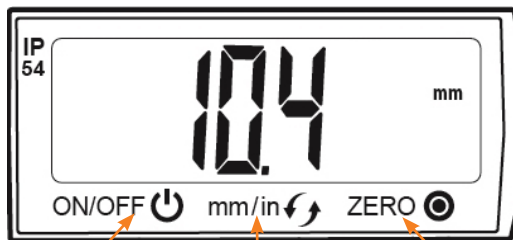
1. Contenu de la livraison

- Pied à coulisse numérique
- Mode d'emploi

2. Caractéristiques techniques

Plage de mesure	0-150 mm / 0-6 pouce
Résolution	0,1 mm / 0,01 pouce
Plage de tolérance	100 mm = 0,2 mm / 0,01 pouce
Type de batterie	1x pile bouton CR2032 de 3 V
Dimensions (L x l x H)	1,7 cm x 23,7 cm x 7,7 cm
Température ambiante	5° C à 40° C
Type d'affichage	LCD

3. Éléments de commande



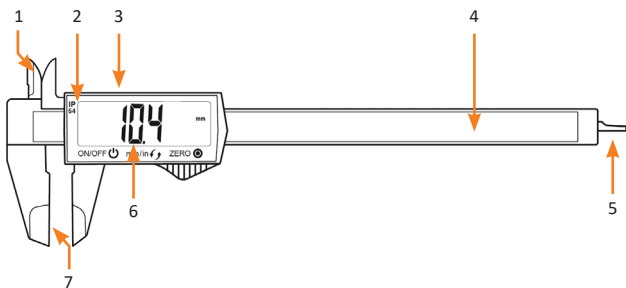
Touche « ON/OFF »

Touche « mm / pouce »

Touche « zéro »

Remarque : il s'agit de touches à effleurement qui réagissent lorsque vous les touchez légèrement.

4. Particularités du produit



Numéro	Description
1	Tige de mesure intérieure (pour mesurer l'intérieur des objets)
2	Coulisse
3	Compartiment à piles
4	Échelle de mesure
5	Mesure de la profondeur (pour la profondeur des objets)
6	Affichage LCD
7	Tige de mesure extérieure (pour mesurer l'extérieur des objets)

5. Mise en service

Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tout matériau d'emballage.

Lors de la première mise en service de l'appareil, assurez-vous une fois de plus de l'intégrité du produit ou des composants et de son intégrité fonctionnelle.

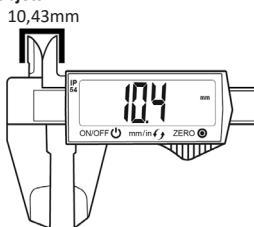
- Appuyez sur la touche « ON/OFF » pour mettre en marche l'appareil.
- Appuyez sur la touche « mm / pouce » pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée.
- Appuyez sur la touche « Zéro » pour définir le point de départ de l'appareil et réinitialiser la valeur mesurée actuellement affichée sur 0.

Remarques :

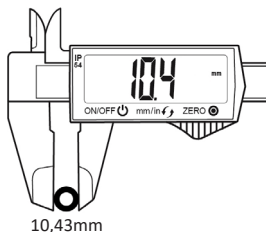
- pour réinitialiser l'appareil au point de départ standard, coulissez complètement le pied à coulisse et appuyez sur la touche « Zéro ».
- Pour un résultat de mesure plus précis, il est recommandé de procéder à une deuxième mesure.

6. Types de mesure

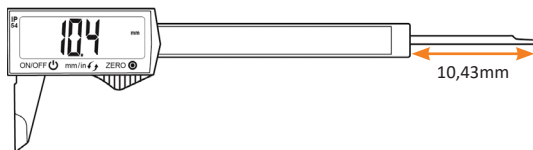
Mesure intérieure des objets



Mesure extérieure des objets



Profondeur d'un objet



7. Nettoyage et entretien

- Conservez toujours l'appareil dans un endroit propre et sec.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un tissu sec et doux. Évitez d'utiliser des nettoyeurs agressifs, l'acétone ou l'alcool pour le nettoyage.
- Évitez de faire tomber l'appareil, ainsi que tout contact avec des liquides. Ceci peut compromettre son fonctionnement ou l'endommager.
- La batterie doit être remplacée lorsque l'affichage du pied à coulisse clignote.

8. Remplacer les piles

La luminosité de l'affichage devient de plus en plus faible au fur et à mesure que la batterie se décharge. Retirez la batterie ainsi que le compartiment à piles, puis remplacez-la. Veillez, lors de l'installation de la nouvelle batterie, à ce que la polarité correcte soit respectée. Dans ce contexte, le pôle « + » est orienté vers le côté supérieur (affichage) et le pôle « - » est orienté vers la platine.

9. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil afin de réaliser des réparations ou des transformations. Évitez le contact avec les tensions du secteur, l'appareil n'est sans tension que lorsque la fiche est débranchée. Ne court-circuitez pas le produit. Veuillez débrancher la fiche secteur en cas de non-utilisation ou durant un orage. L'appareil n'est pas autorisé pour l'utilisation en extérieur, utilisez-le uniquement au sec. Protégez-le d'une humidité élevée, de l'eau et de la neige. Maintenez l'appareil éloigné de températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température brusques ou de fortes vibrations, qui pourraient endommager les pièces électroniques. Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endom-

magé. Veuillez respecter les dispositions et restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel.

Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.


10. Informations sur la mise au rebut de vos appareils

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas, selon la directive européenne DEEE, être jetés dans les ordures ménagères. Leurs composants doivent être éliminés ou recyclés séparément, car des composants toxiques ou dangereux pourraient endommager l'environnement à long terme en cas d'élimination incorrecte.

Vous êtes, en tant que consommateur en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG), obligé de retourner gratuitement les appareils électriques et électroniques à la fin de leur durée de vie au fabricant, au point de vente ou dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les détails sont réglés par le droit national correspondant. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi et / ou l'emballage indique ces dispositions. Avec la séparation de matières, le recyclage et l'élimination d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.

11. Indications pour l'élimination des batteries

En relation avec la vente de batteries ou de la livraison d'appareils contenant des batteries, le fournisseur est obligé d'informer le client sur les points suivants : Le Client est légalement tenu, en tant qu'utilisateur final, de restituer les batteries usagées. Il peut restituer gratuitement à l'entrepôt d'expédition (adresse d'expédition) du fournisseur des batteries usagées que le fournisseur offre ou a offert comme piles neuves dans son assortiment. Les symboles figurant sur les batteries ont les significations suivantes : Pb = la batterie contient plus de 0,004 pour cent de la masse de plomb, Cd = la batterie contient plus de 0,002 pour cent de la masse de cadmium, Hg = la batterie contient plus de 0,0005 pour cent de la masse de mercure.

 Le symbole de la poubelle barrée signifie que la batterie ne doit pas être ajoutée aux ordures ménagères.



Directive DEEE : 2012/19/UE
DEEE Numéro de registre : DE 67896761

La société WD Plus GmbH déclare par la présente que l'appareil 303584/20190227NB102 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Pour obtenir une déclaration de conformité complète, adressez-vous à : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre

Grazie per aver scelto un prodotto di Brandson. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso. Prima della messa in funzione della merce consegnata, verificare che sia integra, esente da difetti e non danneggiata.

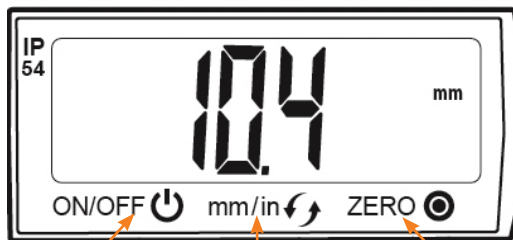
1. Contenuto della confezione

- Calibro a corsoio digitale
- Istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

Campo di misurazione	0-150mm / 0-6 pollici
Risoluzione	0,1mm/0,01 pollice
Intervallo di tolleranza	100mm = 0,2mm / 0,01 pollice
Tipo di batterie	1x 3V CR2032 a bottone
Dimensioni (HxLxP)	1,7cm x 23,7cm x 7,7cm
Temperatura d'esercizio	da 5° C a 40° C
Tipo di display	LCD

3. Elementi di comando



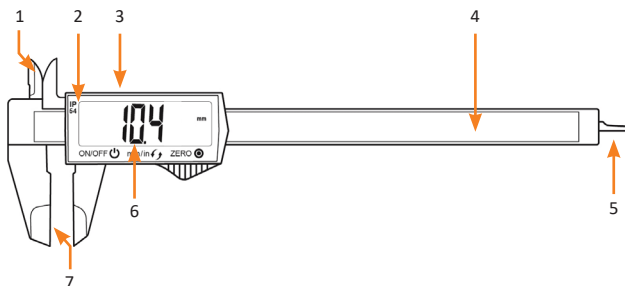
Tasto ON/OFF

Tasto "mm / pollici"

Tasto "Zero"

Nota: Questi tasti sono con sensore per cui è sufficiente sfiorarli perché reagiscano.

4. Dettagli del prodotto



Numero	Descrizione
1	Becco interno (per la misurazione interna degli oggetti)
2	Corsoio
3	Vano batterie
4	Scala graduata
5	Misurazione spessore (per lo spessore degli oggetti)
6	Display LCD
7	Becco esterno (per la misurazione esterna degli oggetti)

5. Messa in funzione

Rimuovere il prodotto dall'imballaggio e togliere qualsiasi materiale d'imballaggio.

Controllare alla prima messa in funzione dell'apparecchio l'integrità del prodotto stesso e dei componenti nonché la funzione.

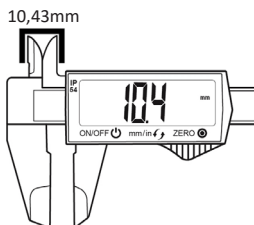
- Premere il tasto "ON/OFF" per accender l'apparecchio.
- Premere il tasto "mm / inch" per scegliere l'unità di misura desiderata.
- Premere il tasto "Zero", per determinare il punto di partenza dell'apparecchio e per ripristinare il valore di misura effettivo a 0.

Note:

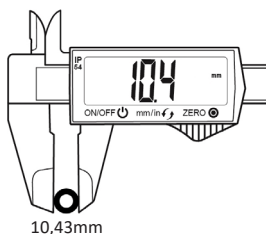
- Per ripristinare l'apparecchio al punto di partenza standard, spostare completamente il calibro e premere il tasto "Zero".
- Per un risultato di misurazione più preciso si consiglia di effettuare una ulteriore procedura di misurazione.

6. Tipi di misura

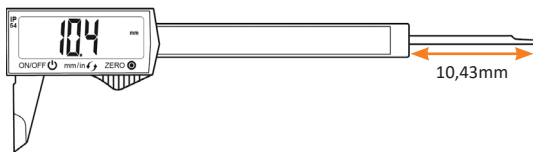
Dimensione interna di oggetti



Dimensione esterna di oggetti



Spessore di un oggetto



7. Pulizia e cura

- Conservare l'apparecchio sempre in un luogo asciutto e pulito.
- Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto. Evitare detergenti aggressivi, acetone o alcool.
- Evitare di far cadere l'apparecchio, ed impedire il contatto con i liquidi. Altrimenti si rischia di comprometterne il funzionamento e di danneggiare l'apparecchio.
- Sostituire la batteria quando il display del calibro a corsoio lampeggia.

8. Sostituire le batterie

La luminosità del display si affievolisce quando la capacità della batteria è quasi esaurita. Estrarre la batteria con vano batteria compreso e sostituirla. Quando si inserisce la nuova batteria, controllare di rispettare la polarità dei contatti. In questo caso il polo "+" deve essere rivolto in direzione del lato superiore (Display) mentre il polo "-" verso la platina.

9. Avvertenze di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o trasformazioni. Evitare il contatto con tensioni di rete; l'apparecchio è privo di tensione solo quando la spina è staccata. Non cortocircuitare il prodotto. Staccare la spina durante l'inutilizzo o in caso di temporale. L'apparecchio non può essere usato all'aperto, utilizzarlo solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, acqua e neve. In ogni caso, tenere l'apparecchio lontano da elevate temperature. Non esporre l'apparecchio a improvvisi sbalzi termici o forti vibrazioni in quanto potrebbero danneggiarsi le parti elettroniche. Prima di utilizzare l'apparecchio verificare la presenza di eventuali danneggiamenti. Non utilizzare l'apparecchio se ha subito

un urto o è stato danneggiato in un altro modo. Rispettare le normative e limitazioni nazionali. Utilizzare l'apparecchio unicamente per gli scopi descritti nelle istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservarlo fuori dalla portata di bambini o persone con capacità mentali limitate. Ogni riparazione o modifica al prodotto non effettuata dal fornitore originale comporta l'estinzione dei diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni.

Le specifiche dell'apparecchio possono cambiare senza preavviso.

10. Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere consegnati separatamente al centro di riciclaggio o smaltimento, in quanto gli eventuali componenti tossici e pericolosi possono inquinare permanentemente l'ambiente in caso di smaltimento improprio.


Secondo la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) il consumatore è tenuto a restituire gratuitamente tali apparecchi al termine della loro vita al produttore, al punto vendita o a punti di raccolta pubblici allestiti appositamente. Dettagli in merito sono regolati dalla rispettiva legge nazionale.

Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso e/o la confezione indicano tali disposizioni. Con questo tipo di differenziazione dei materiali, con il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchi vecchi, l'utente dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

11. Note sullo smaltimento delle batterie

Con la vendita di batterie o con la consegna di apparecchi che contengono batterie, il fornitore è tenuto a richiamare l'attenzione del cliente su quanto segue: Quale utente finale, il cliente è obbligato per legge a restituire le batterie usate. Può restituire gratuitamente le batterie vecchie, che il fornitore tiene o ha tenuto nel proprio assortimento come batterie nuove, presso il magazzino (indirizzo di spedizione) del fornitore.

I simboli riportati sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = la batteria contiene più dello 0,004% in peso di piombo, Cd = la batteria contiene più dello 0,002% in peso di cadmio, Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% in peso di mercurio.

 Il simbolo del cassonetto barrato significa che la batteria non deve essere smaltita come rifiuto domestico.



Direttiva RAEE: 2012/19/UE
Numero reg. RAEE: DE 67896761

Con la presente la ditta WD Plus GmbH dichiara che l'apparecchio 303584/20190227NB102 è conforme ai requisiti essenziali e alle rimanenti disposizioni in materia. Una dichiarazione di conformità completa è disponibile presso: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Gracias por escoger un producto de Brandson. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso. Antes de ponerlo en marcha, compruebe que el producto suministrado no presenta defectos ni daños.

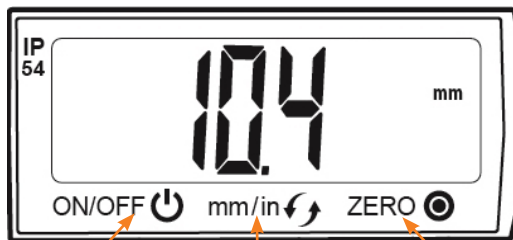
1. Volumen de suministro

- Calibrador digital
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Rango de medición	0-150 mm / 0-6 pulgadas
Resolución	0,1 mm / 0,01 pulgadas
Rango de tolerancia	100 mm = 0,2 mm / 0,01 pulgadas
Tipos de pilas	1 pila de botón CR2032 de 3V
Dimensiones (Alt. x Anch. x Prof.)	1,7 cm x 23,7 cm x 7,7 cm
Temperatura de funcionamiento	de 5° C a 40° C
Tipo de pantalla	LCD

3. Elementos de mando



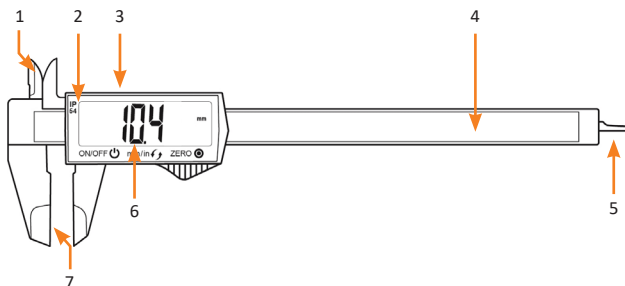
Botón "ON/OFF"

Botón "mm / inch"

Botón "Zero"

Indicación: Estos botones son teclas de sensor y reaccionan al tocarlas ligeramente.

4. Detalles del producto



Número	Descripción
1	Pies para medición interior (para la medición interior de objetos)
2	Control deslizante
3	Compartimento para pilas
4	Escala de medición
5	Medición de profundidad (para la profundidad de objetos)
6	Pantalla LC
7	Pies para medición exterior (para la medición exterior de objetos)

5. Puesta en marcha

Saque el aparato del embalaje y retire todo el material de embalaje.

Antes de la primera puesta en marcha, controle que los componentes del aparato estén intactos y que funcionen correctamente.

- Pulse el botón "ON/OFF" para encender el aparato.
- Pulse le botón "mm / inch" para seleccionar la unidad de medida deseada.
- Pulse el botón "Zero" para fijar el punto de inicio del aparato y restablecer el valor de medición actual a 0.

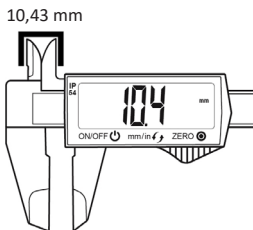
Advertencias:

- Para restablecer el aparato al punto de inicio estándar, junte los pies del calibrador por completo y pulse el botón "Zero".
- Para obtener resultados más precisos, le recomendamos realizar siempre una segunda medición.

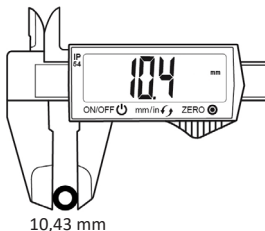


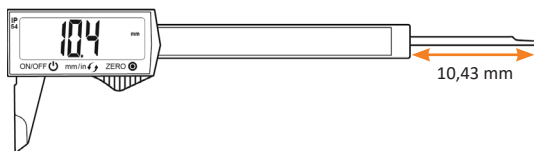
6. Tipos de medición

Medición interior de objetos



Medición exterior de objetos





Profundidad de un objeto

7. Limpieza y cuidado

- Almacene el aparato siempre en un lugar limpio y seco.
- Utilice solo un paño suave y seco para limpiarlo. Evite utilizar limpiadores agresivos, acetona o alcohol.
- No deje que el aparato se caiga ni entre en contacto con líquidos, ya que podrían afectar a su funcionamiento y dañarlo.
- Sustituya la pila cuando la pantalla del calibrador parpadee.

8. Sustituir las pilas

La pantalla pierde intensidad cuando la pila está casi vacía. Saque la pila junto con el compartimento para la pila y sustitúyala. Al colocar la pila nueva, preste atención a la polarización. En este caso, el polo "+" señala hacia el lado superior (pantalla) y el polo "-" hacia la pletina.

9. Advertencias de seguridad y exoneración de responsabilidad

No intente abrir el dispositivo para realizar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la red eléctrica. El aparato solo está libre de tensión cuando está desconectado. No produzca un cortocircuito en el producto. Desenchufe el aparato si no lo va a utilizar o durante las tormentas. El dispositivo no admite la operación en exteriores, utilícelo solo en entornos secos. Protéjalo contra la humedad, el agua y la nieve. Manténgalo protegido de las altas temperaturas. No lo someta a cambios de temperatura repentinos o fuertes vibraciones porque esto puede dañar

las partes electrónicas. Antes del uso del dispositivo, compruebe si hay daños. No debe usarse el dispositivo, si ha recibido golpes o ha sido dañado de alguna forma. Cumpla con las determinaciones y limitaciones nacionales. No use el dispositivo para usos diferentes de los que ha sido creado. Este producto no es un juguete. Consérvelo fuera del alcance de los niños o de personas con las capacidades físicas disminuidas. Cualquier reparación o cambio en el dispositivo que no haya sido llevada a cabo por el proveedor da lugar a la rescisión de los derechos de garantía. El dispositivo solo debe ser utilizado por personas que han leído y entendido este manual. Las especificaciones del dispositivo pueden cambiarse sin que sea necesario realizar un aviso previo.


10. Indicaciones de eliminación

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos según la directiva europea WEEE. Sus componentes deben separarse para el reciclaje o su eliminación, ya que los componentes peligrosos y venenosos pueden producir daños al medio ambiente en caso de una eliminación inadecuada.

Como usuario, está obligado por la ley de dispositivos eléctricos y electrónicos a reenviar de forma gratuita los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o al punto de recogida público especificado. La legislación de cada país tiene sus propias disposiciones al respecto. El símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica estas determinaciones. Gracias a este tipo de separación de los materiales, aprovechamiento y eliminación de dispositivos antiguos se realiza una aportación importante al medio ambiente.

11. Indicaciones sobre la eliminación de las pilas

En lo que respecta a la distribución de las pilas o el suministro de dispositivos con pilas, el proveedor está obligado a informar al cliente de lo siguiente: En calidad de usuario final, el cliente está legalmente obligado a devolver las pilas usadas. Puede reenviar las pilas usadas que el proveedor haya suministrado como pilas nuevas en sus productos gratuitamente al almacén de envío (dirección de envío). Los símbolos mostrados en la pila tienen los siguientes significados: Pb = La pila contiene más de un 0,004 % de su peso en plomo, Cd = La pila contiene más de un 0,002 % de su peso en Cadmio, Hg = La pila contiene más de un 0,0005 % de su peso en mercurio.

 El símbolo del contenedor tachado significa que no debe arrojarse la pila a la basura doméstica.



Directiva WEEE: 2012/19/UE

Número de registro WEEE: DE 67896761

La empresa WD Plus GmbH declara por la presente que el aparato 303584/20190227NB102 satisface los requisitos esenciales y el resto de disposiciones pertinentes. Solicite una declaración de conformidad completa en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover (Alemania)

BRANDSON

- EQUIPMENT -

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16 · 30179 Hannover
Germany